

ACC

10000112014555

PAL/6/10

785020

100000112014555

PAL/610 - MISCELLANEOUS

3272
3292

Dec. 17, 1945 - Jan. 22, 1947

Oggetto:- Informazioni circa le installazioni Militari sul Comando Mil. Terr. di Palermo. 11 British Limison Unit. Telef. 15555 Palermo. 9.10 G/10
22 gennaio 1947.

Al:- 11 Direzione Rivarazione Auto.

P A L E R M O

Fregasi volere trasmettere a questo Comando con cortese sollecitudine un elenco completo delle Officine di rivarazione automobilistiche esistenti in Sicilia, specificando per ciascuna di esse:

- (a) Tiro di edificio e per quale uso è adibito.
- (b) Località (Città - indirizzo - riferimento topografico)
- (c) Stato di rivarazione dell'edificio al gennaio 1947
- (d) Capacità di produzione (approssimata)
- (e) Autorità di controllo:
 - (i) Ministero della Guerra
 - (ii) Comando Milit. Terr.
 - (iii) Corabinieri
- (f) Numero approssimato degli impiegati
 - (i) Militari
 - (ii) Civili
 ed impiegati permanenti.

W. Sykes
W. SYKES
Major,
G.S.O.II
11 B.L.U.



3292

785020

Oggetto: Informazioni circa le installazioni militari nel Comando Militare Terr. di Palermo.

11 British Liaison Unit.
Telef. 15555 PALERMO
G.10

22 Gennaio 1947.

6/10

Alla: Direzione di Commissariato del Consiliter

P A L E R M O

Si regarsi volere trasmetter a questo Comando con cortese sollecitudine, un elenco completo dei laboratori, officine e depositi del Commissariato esistenti in Sicilia, specificando per ciascuno di essi:-

- (a) Tipo di edificio e per quale uso è adibito.
- (b) Località (Città - indirizzo - riferimento topografico, -)
- (c) Stato di riarrangiamento dell'edificio al gennaio 1947.
- (d) Capacità di produzione (approssimata).
- (e) Autorità di controllo:
 - (i) Ministero della Guerra
 - (ii) Comando Milit. Terr.
 - (iii) Carabinieri
- (f) Numero approssimato degli impiegati:
 - (i) militari
 - (ii) Civili
 - ed impiegati permanenti.

W. SYKES
Major,
G.S.C.II
11 B.L.U.

3231

Oggetto: Informazioni circa le installazioni Militari nel Comando Militare Terr. di Palermo.

11 British Liaison Unit.
Telef. 15555 PALERMO
0.30.

22 Gennaio 1947

Alle: - Direzione di Artiglieria di

P A L E R M O

Pregasi volere trasmettere a questo Comando con cortese sollecitudine un elenco completo delle fabbriche di armi di piccolo calibro e delle officine di riarazione del materiale di Artiglieria, esistenti in Sicilia, specificando per ciascuna di esse:

- (a) Tiro di edificio e per quale uso è adibito.
- (b) Località (Città - indirizzo - riferimento topografico.)
- (c) Stato di riarazione al gennaio 1947.
- (d) Autorità di controllo:
 - (i) Ministero della Guerra.
 - (ii) Comando Milit. Terr.
 - (iii) Carabinieri.
- (e) Numero approssimato degli impiegati:
 - (i) Militari
 - (ii) Civili
 ed impiegati permanenti.
- (f) Capacità di produzione (approssimata)

W. SYKES
Major,
G.S.O.II
11 B.L.U.

WT



Oggetto:- Informazioni circa le installazioni
militari nel Comando Militare Terr.
di Palermo.

11 British Liaison Unit.

Telef. 15555 PALERMO
G.10

22 Gennaio 1947

G/10

Alt:- Direzione di Sanità del
Comitato Salerno.

Pregansi volere trasmetter a questo Comando con cortese sollecitudine un elenco completo degli ospedali e delle installazioni sanitarie esistenti in Sicilia, specificando per ciascuno di essi:

- (a) Tipo di edificio e per quale uso è adibito.
- (b) Località (Città - indirizzo - riferimento topografico.)
- (c) Stato di riunione al Gennaio 1947
- (d) Capacità (approssimata) in relazione all'uso.
- (e) Autorità di controllo.
 - (i) Ministero della Guerra
 - (ii) Comando Militare Territoriale
 - (iii) Carabinieri.
- (f) Numero approssimato degli impiegati.
 - (i) Militari
 - (ii) Civili
 ed impiegati permanenti.

W. Sykes
W. SYKES
Major,
G.S.O.II
11 B.L.U.



3290

Oggetto:

Informazioni circa le installazioni
militari nel Comando Militare Terr.
di Palermo.

1 - British Liaison Unit.

Telef. 1555 Palermo.
0.10

22 Gennaio 1947

C/IO

Al:- Comando Militare Territoriale
(Ufficio Servizi)

Palermo.

Si prega di volere trasmettere a questo Comando, con cortese sollecitudine un elenco completo delle caserme esistenti in Sicilia, e dei depositi specificando per ciascuno di essi:

- (a) Tipo di edificio e per quale uso è adibito.
- (b) Località (Città - indirizzo - riferenze topografiche)
- (c) Stato di ricchezza al Gennaio 1947.
- (d) Capacità (approssimata) in relazione all'uso.
- (e) Autorità di controllo:
 - (i) Ministero della Guerra.
 - (ii) Comando Militare Territoriale
 - (iii) Carabinieri.
- (f) Numero approssimato degli impiegati.
 - (i) Militari
 - (ii) Civili
 ed impiegati permanenti.



W. Sykes
W. SYKES
Major,
G.S.O.II
11 B.L.U.

3259

Oggetto- Trasmissione telegrafica.

11 British Mission Unit.

Foto. 15555 P. L. R. M.

G. 10 22 Genn. 47

M.I.- Comando Militare Territoriale
(Ufficio Operazioni)

Palermo.

Permette di trasmettere con corrispondente collectione il seguente
testo di telegramma:-

Destinatario:- A.A.B. MILI - Commissione Alleanza Via Veneto
ROMA.

Testo:- YOUR LETTER 3824 16 JAN. (•) MAJOR W.SYKES (a) August 1944
(c) AGRICULTURE & HORTICULTURE (c) JAN 1940 (•) MAJOR W.D.BATTES
(a) 812, 1946 (b) SPORTS (c) Oct. 1943 (•) MAJOR E.H. DAVIES
(a) OCT. 1946 (a) SPORTS (c) AUG. 1946. (•) FROM 11 MIL ALBINO.
W. Sykes
W. SYKES, Major

O.S.O.I.I
11 N.L.U.



328

TRANSLATION

VERY URGENT MESSAGE

A7A
B

9/10
650 II
I

From: 11 Terr. H.Q.
To : 11 B.L.U.
Ref. 7507/01

Temporarily leaving the Island on leave W.e.f. to-day command of
Military Terr.H.Q. Palermo will be relieved by General Francesco SCLAVO.
STOP.

Signed GENERAL de CASTIGLIONI

Palermo, 23 December 46.

3257

9/10

TRANSL. C.P.

(36A)

FROM : TERR.H.Q. PALESTRO
TO : C.C.B.T.SCY G.M.F.
: II B.I.B. PALESTRO

No 6116/01

BACK IN ISLAND (.) W.E.P. TO DAY I WILL TAKE AGAIN
COMMAND OF TERRITORIAL H.Q. PALERMO (.) STOP

GEN. DE CASTIGLIONI

PALERMO 30 Sept.46

3256

See 6k

G/30-2

TRANSLATION C.M.T.

VARY URGENT MESSAGE

G/10

35A

From: C.M.T.
To: O.C.B.T. SOY
11 B.L.U.

PALERMO
C.M.T.
PALERMO

Ref. 5921/01

Temporarily leaving the Island on duty(.) W.e.f. to-day, command of
11 Territorial H.G. will be relieved by General FRANCESCO SCLAVO(.)
STOP.

GENERAL de CASTIGLIONI

Palermo, 21 September 46

3285

See 12

6/30-2

Subject: Road Block - Checks.

11 British Liaison Unit

Tel. 1557 PALERMO
3/10

25A

To : Sig. Questore di Palermo.

18 July 46.

Copy to: Commanding Officer
U.S. Naval Caretaker Unit
Palermo.

With reference to letter 3543-C-12-18-17/2 dated 4 July 1946 addressed personally to me with a copy e.p.s. to your Office by il Reggente in Divisione Ten.Coll.Permanelli Giuseppe.

In the first place I wish it to be clearly understood that the Unit under my command is a Liaison Unit to the 11 Comando Militare Territoriale and exercises no jurisdiction what ever over any Allied formations in this district, hence any reports which may be received on the conduct of Allied personnel should be sent direct to the Commanding Officer of the persons concerned.

I have however, on this occasion obtained, by courtesy of the Commanding Officer of the U.S. Naval Caretaker Unit, a statement, from Chief Bos'n Mate J.H.DuBois who was a party to certain incidents which were the subject of Ten.Coll.Permanelli's letter. A copy of this statement is enclosed.

W.S.
W. SYKES, Major
G.S.C. II.,
11 B.L.U.

WS/SI

Encl. 1 Italian Copy of statement of DuBois to Questore.
2 copies of Police statement to U.S. Naval Caretaker Unit.

J. L. O.

U.S. NAVAL CARETAKER UNIT
PALERMO, SICILY

5 July 1946

Statement of J.H. DuBois, Chief Bos'n Mate,
U.S. Navy.

Sunday June 30 I was OOD and at approximately 1645 I received a phone call from the Graves and Registration Office. It was an American soldier.

He stated that while enroute to Romagnolo with his wife, he was stopped at the road block. He stopped, a civilian policeman searched the weapons carrier and got off the truck. The soldier was asked for identification and produced his dog tags and asked the police if they couldn't see that he was an American, the American truck displaying the American flag in plain view and American soldier in uniform. He got no satisfactory answer so he drove off.

On his way back though the road block he was stopped again. This time he was ordered out of the vehicle at the point of rifles of the civilian police and tommy guns of the Italian soldiers. He was then placed against the wall and searched bodily from head to foot still at the point of guns of the civilian police and Italian soldiers. As I remember he told me that ~~now~~ while searching him, they said among themselves, "we might get a pistol out of this". The American soldier speaks and understands Italian language quite well. After thoroughly searching him and instructing him of their power and authority, he was permitted to drive on but still at the point of guns.

He then came back to his headquarters and called me. I went immediately to the Graves and Registration Headquarters, picked him up and proceeded to the road block. When I reached the road block, I stopped and got out of the jeep. Upon doing so, the Italian soldiers and civil police took their rifles and tommy guns off their shoulders and I was at the point of five or six guns. I speak and understand Italian quite well and immediately questioned them. They got very excited and angry because I questioned their authority. At first they denied everything but after approximately ten minutes questioning, they admitted all of the above statement. They kept insisting that they did not know he was an American. I asked them for their names (the Italian police) and they did not want to give them to me. Finally one of them produced an identification card of the questura and I took his name and gave it to the soldier. The other civilian policemen and soldiers were very angry with me and could not be reasoned with. I was thoroughly disgusted for their lack of cooperation. They were very impudent and insulting about the whole affair. Upon seeing that they could not be reasoned with, I got into the jeep and drove back to the base, leaving the American soldier at the Graves and Registration Headquarters. I also instructed him to make out a statement of the unfortunate affair and turn it into the questura headquarters.

320

U.S. NAVAL CARETAKER UNIT
PALERMO, SICILY

- 2 -

All of the above statements are exactly as the affair happened and true
to the best of my knowledge

J.H. Dubois
J.H. DUBOIS,
ChBos'n Mate, USN.

3202

TRANSLATION C.P.

24. y 46.

To : Major SYKES

11 B.L.U. PALERMO

A copy of the speech that I had to address this morning to the Units near the monument to the Soldiers who died, if the weather was not so bad to stop the ceremony is fwd. to you.

The same has been read by the C.O's. in the barracks.

My best regards.
Maurizio Lazzaro de Castiglioni.

SPEECH BY THE G.O.C. TERRITORIAL H.Q. ADDRESSED TO THE TROOPS IN PALERMO IN OCCASION OF THE 24TH MAY 1946.

Infantrymen of Sicily!

The Priest in soul communion with all of us, has risen up to God a prayer for the elected souls of all the Soldiers who died in the war, to whom Palermo, generously has dedicated this beautiful monument, that is the National Altar in Palermo.

They are all present here, from the heroic "Garibaldini" of the first war for the Renaissance, from the heroic fighters of the Mondial War, from the Soldiers of the National Freedom Corps, to the intrepid partisans of the Voluntary Liberty Corps.

To day ourselves, Italian soldiers, are celebrating solemnly near our Comrades who gloriously died for the Country, the anniversary of the 24th May, as fiesta of the National Unity, and fiesta of the Infantry, strength of the Army, and genuine expression of the Italian People.

On 24th May 1915, started the beginning of that hard, long but victorious war, that in Vittorio Veneto ended with the Unity of Italy, and destroyed the Austrian Empire, dragging in ruins the Germans, both secular enemies of our liberty and our independence; so true that the war against the "Eternal barbarian" started again 25 years later, to push once more behind the Alps, the German invaders.

In this and in the other war, the Italian infantry with high price of blood and sacrifices, covered herself with eternal glory. Who of us could forget the heroic Infantry at the Carso and Piave and particularly beloved at the Grappa, because they were the Sicilian Infantrymen of "Aosta" Division to stop the advance of the enemy, saving the drawing of the Italian Army on the Piave.

During this and the other war, we have fought side by side with our brave Allies. Therefore I will address to their illustrious representatives, who here are honoring this National and military holiday, a particular salute, sure that not vainly we have shed our blood on the battle fields and against the same enemy.

Infantrymen of Sicily!

What are the soldiers who died saying to us in such difficult moment for our country? They point out to us our duty; they warn us that the good for our Country is superior to everything and everybody,

2/.....:3.10
2/.....:3.10

= 2 =

they say that only with a strong discipline and hard work with the unity of souls and endeavours, we have the victory. And to day we have to rebuild up the Country. Therefore let us have ^{as} a sacred vote the warning of the Heroes: let us, soldiers, give the example how to love and serve the Country, and let us respect heralows. In this moment so full of political tension, we must keep ourselves apart and superior to the necessary political quarrels, because we, soldiers, don't serve any party, but the Country: and only Italy is above all political parties.

To day our duty, purely and simple is:

- to keep rigorously ourselves apart from any propaganda or political manifestations inside and outside the barracks;
- to vote freely in the election day for the institutions and the members that in our conscience we prefer
- to respect loyally and compel respect (if necessary) the sovereign will of the Nation, expressed in the free elections.

Any result of the referendum will be, the Army, expression of the Nation, will do as always and anywhere its duty; it must set and it will set the example of discipline and of moral and material cohesion.

Infantrymen of Sicily!

The glorious brother who Died, say yet another word of faith and hope: "Italy is immortal". And indeed how hard and long could be the way, our country will rise up again from the ruins in the light of her latin and cristian civilisation, and will march towards a better time in a democratic liberty and social justice.

From this monument the Heroes order:

*Italian Soldiers: just like us, love and serve the Country.

Each of us reply

" I will obey ".

Now and alawys: nurra for Italy.!

3219

TRANSMISSION C.P.

VERY URGENT MESSAGE.

From : Territoriale H.Q.
To : O.C. R.T. SG^r
: 11 B.L.U.

=PALERMO
=C.M.F.
=PALERMO.

Ref 3726/01

back in Palermo (.) W.e.f. to day I take again the command
of territorial H.Q. in Palermo (.) STOP

General de Castiglioni.

Palermo 20 May 1946.

Rec 10
G 30.2

3218

TRANSLATION C.P.

6/10

VERY URGENT MESSAGE.

FROM: - G.M.T.
To : - O.C.B.R.SCY.
: - 11 B.L.U.

=PALERMO
=C.M.P.
=PALERMO.

Ref 3602/01
temporarily leaving the Island on duty(.) W.e.i. to day,
command of 11 territorial H.Q. will be relieved by General
FRANCESCO SCLAVO (.) STOP.

GENERAL DE CASTIGLIONI

Palermo 14 May 1946.

de G. 2

3217

Subject : Personal file - Major R.E. HECTOR.

11 British Liaison Unit

Tel. 18372 PALERMO
G/10.

To : Land Forces Sub-Commission, A.C.
(M.M.I.A.)
ROME.

7 May 46.

1. Herewith personal file of the above named officer, left with the unit on his departure for M.M.I.A. ROME 30 April 46.
2. Please forward to Major R.E. HECTOR.

10

S.E. SNEEZUM,
Major,
D.A.A. & Q.M.G.

SES/RR
C.M.F.

32.6

785020

VERY URGENT.

TRANSLATION C.P.

From:- C.M.T.
To:- O.C.B.T.SCY.
To:- 11 B.I.U.

= PALERMO
= C.M.T.
= PALERMO.

Ref 395/01

Going out temporarily from Sicily for duty(.) Command will be relieved by General MAURIZIO LAZZARO DE CASTIGLIONI ,G.O.C.
" Aosta " Div.

General Berardi

Palermo 23 Jan. '46.

3275

785020

TRANSLATION C.P.

VERY URGENT MESSAGE.

From:- C.M.T. = PALERMO
To:- O.C.B.T.SCY = C.M.F.
II B.L.U. = PALERMO.

Ref 8511/01

Back in Island(.) W.e.f. to day I will take again the
Command of II Territorial H.Q.

General Berardi

Palermo 28 Dec. '45

3274

785020VERY URGENT

TRANSLATION C.P.

From:- C.M.T. = PALERMO
To:- OTC.B.T.SCY = C.M.F.
To:- LIAISON OFFICE LAND FORCES
SUB COMMISSION A.C (MMIA) G/O
U.S. Nob. = PALERMO.

Ref 7767/01

Back in Island(.) W.e.f. to day I will take again the command
of 11 territorial H.Q. Palermo(.) STOF.

General Perardi

Palermo 17 Dec. '45

3273

785020

TRANSLATION C.P.

VERY URGENT

From:- C.M.T. = Palermo.
To:- O.C.B.T. SCY. = C.M.F.
To:- 11 B.L.U. = Palermo.

Ref 8041/01

Temporarily leaving Island on duty(.) Command will
be relieved w.e.f. to day by General MAURIZIO LAZZARO DE CASTIGLIONI
G.O.C. " Aosta " Div.

General Perardi.

Palermo 3 Dec. '55

3272

J 36 H